



St Joseph Pro-Cathedral St Anthony of Padua

Twenty Third Sunday in Ordinary Time
23ro Domingo del tiempo Ordinario
September 5th, 2021
5 de Septiembre, 2021
Website: www.sjprocathedral.org



St Joseph Pro- Cathedral
2907 Federal St Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776
Fax: 856-964-0044

Sunday Masses 9:00 AM English Mass- 11:00AM & 1:30PM Spanish Masses

Misas de Domingos 9:00AM en Ingles- 11:00AM & 1:30PM en Español

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our RCM Youtube Channel 8:00AM Bilingue Masses

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our church 6:00PM Spanish Mass

Misas diarias (Lunes a Sabados) en nuestro canal de Youtube 8:00AM Misas bilingues

Misas diarias (Lunes a Sabados) en la iglesia a las 6:00PM en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

St Anthony of Padua
2818 River Road Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776

Sunday Masses 9:30 AM & 11:00AM Spanish Masses

Misas de Domingos 9:30AM & 11:00AM Misas en Español

Wednesday Mass 7:00PM Spanish Mass

Misa de Miercoles 7:00 PM Misa en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

Facebook Page/ Nuestra pagina de Facebook:

JosephAnthony



Today's Gospel:

He took him off by himself away from the crowd. He put his finger into the man's ears and, spitting, touched his tongue; then he looked up to heaven and groaned, and said to him: "Ephphatha"- that is, "Be opened!"- And immediately the man's ears were opened, his speech impediment was removed, and he spoke plainly. He ordered them not to tell anyone. But the more he ordered them not to, the more they proclaimed it. They were exceedingly astonished and they said: "He has done all things well. He makes the deaf hear and the mute speak."

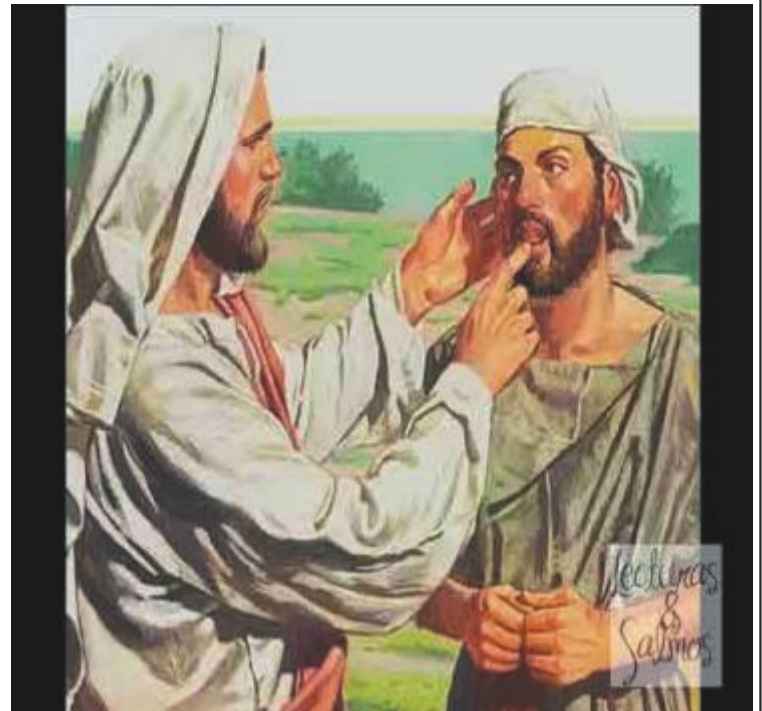
Mark 7: 31-37



Evangelio de hoy:

El lo aparto a un lado de la gente, le metio los dedos en los oidos y le toco la lengua con saliva. Despues, mirando al cielo, suspiro y le dijo: "Ephphatha!" (que quiere decir "Abrete!"). Al momento se le abrieron los oidos, se le solto la traba de la lengua y empezo a hablar sin dificultad. El les mando que no lo dijeran a nadie; pero cuanto mas se lo mandaba, ellos con mas insistencia lo proclamaban; y todos estaban asombrados y decian: "Que bien lo hace todo! Hace oír a los sordos y hablar a los mudos."

Marcos 7: 31-37



Isaiah 35: 4-7
Psalm 146: 6-7, 8-9, 9-10
James 2: 1-5
Mark 7: 31-37

Isaias 35: 4-7
Salmo 145: 7-8, 9-10
Santiago 2: 1-5
Marcos 7: 31-37



PARISH STAFF/ EQUIPO PARROQUIAL

(856) 964-2776

Pastor/ Parroco Rev. Jaime Hostios

Associate Priest/Sacerdote Asociado
Rev. Fabian Quintero Orozco

Priest Resident/Sacerdote Residencial
Rev. Varghese Srambickal

Business Manager/ Administrador
Licelot Rodríguez Ext 413

Rel. Ed. Director/ Director de Educacion Religiosa
Deacon Pedro Espinal

Bookkeeping/ Contadora
Norma Santiago Ext 404

Parish Secretary /Secretaria Parroquial
Josefina Pantaleon Ext 403

•Weddings/ Pre-Cana / Boda/ Pre-Cana

- Sweet 15- 16/ Quinceañeras
- Funerals/ Funerales
- Masses/ Misas

•Priest Schedules & Appointments/ Citas y horarios de los Sacerdotes

- All Parish Secretarial duties/ Todas los asuntos parroquiales
- Bulletin/ Boletin

- Food Bank Coordinator/ Coordinadora del Food Bank

Rel. Ed. & Baptism Secretary / Secretaria de Ed. Rel. & Bautizo

Diana Colon Ext 414

- Baptisms/ Bautizos
- First Communion/ Primeras Comuniones
- Confirmation/ Confirmaciones
- Religious Education/ Educacion Religiosa

Romero Center/ Centro Romero

(856-964-9777)

Director/ Directora : Teresa Garibay Ext 503

Music Ministry Director/ Director del Ministerio de Musica:
Edward Facenda

Maintenance/ Food Bank Sub- Coordinator/ Mantenimiento/ Sub- Coordinador del Food Bank:
Jorge Espinal



Quiere usted mejorar sus oportunidades laborales?
Entender mas a los doctors de su familia? Comunicarse
mas efectivamente con los maestros de sus hijos?
Ayudar a los niños con sus estudios?

Inscribase para las clases de ingles en el Centro
Vecindario de las Hermanas de San Jose localizado en
el 904 N 25th Camden NJ 08105 o llame al
(856) 338-8220

Las clases seran desde el 21 de septiembre hasta
diciembre. Las clases seran los Martes y Jueves de
9:00AM a 10:30AM o de 6:30PM a 8:00PM



St Joseph Child Development Center still has seats
available for the 2021-2022 school year. To register
please go to camdenenrollment.org or call
(856) 375-4883

Enrolling in Camden Pre-K Programs. All Camden
children who will be 3 or 4 years old by October 1st,
2021 are eligible.

El Centro de Jardin de Niños de San Jose tiene asientos
disponibles para el año escolar 2021-2022. Para
registrarlos favor de visitar la pagina web
camdenenrollment.org o puede llamar al
(856) 375-4883

Register sus niños en el Programa Pre-Escolar de
Camden. Todos los niños residentes de la ciudad de
Camden que van a cumplir sus 3 o 4 años de edad para
Octubre 1ro, 2021 son elegibles.



**During summer time, the office will be closing
every Friday at 3:00PM**

**Durante el verano, la oficina cerrara a las 3:00PM
cada viernes.**



Financial Report/ Reporte Financiero:

Collection for 08/29/2021 \$ 5903



Requirements for Baptism:

Child's Birth certificate / Copia del acta de nacimiento del niño (a)

Parents and godparents must be Catholics/ Padres y Padrinos tienen que ser catolicos

Godparents must be 18 years old or older / Los padrinos tienen que ser mayores de 18 años

Parents have to come to the office to fill it out an application/ Solo los padres son los que pueden llenar el formulario de Bautismo en la oficina

Baptismal classes are required prior to the Sacrament of Baptism/ las clases de Bautismo son requeridas antes del día del Sacramento

Any questions feel free to contact Diana Colon at Ext 414/ Cualquier pregunta puede comunicarse con Diana Colon a la Ext 414



Requirements for Marriage/ Requerimientos para los interesados en el sacramento de

Matrimonio:

- **Baptism certificate, First Communion and Confirmation Certificates/ Certificado de Bautizo, Primera Comunion y de Confirmacion.**
- **Previous Marriage and Divorce Decree/ si uno de los contrayentes se ha casado anteriormente se necesita matrimonio anterior y papeles de divorcio**
- **Each couple's situation is different, specific information will be giving to each couple for particular situations at the office visit/ Cada situacion de la pareja es diferente, asi que se le explicara en la oficina con mas detalles. For more information please speak with Josefina at Ext 403 in the office/ Para mas informacion hable con Josefina en la oficina a la Ext 403**



We will have the St Michael the Archangel Celebration Mass on Wednesday **September 29th, 2021 at 6:00PM** at our parish of St Joseph Pro-Cathedral. All are invited! Following by mañanitas to St Michael after Mass.

We also have the St Michael the Archangel Celebration Mass on Saturday **October 2nd, 2021 at 10:00AM** at St Joseph Pro-Cathedral church followed by some refreshments at the parking lot.

Tendremos la celebracion en honor a San Miguel Arcangel el **Miercoles 29 de Septiembre, 2021 a las 6:00PM** en nuestra parroquia de San Jose Pro-Catedral. Todos estan invitados! Despues de misa se cantaran las mañanitas a San Miguel.

Tambien tendremos la celebracion en honor a San Miguel Arcangel el **Sabado 2 de Octubre, 2021 a las 10:00AM** en nuestra parroquia de San Jose. Despues de misa tendremos algunos refrigerios en el parqueo de la iglesia.



We will have the Feast of Our Lady of Juquila on Saturday November 6th, 2021 at 4:00PM at our parish of St Anthony of Padua. All are invited!

Tendremos la festividad de Nuestra Señora de La Juquila el Sabado 6 de Noviembre, 2021 a las 4:00PM en nuestra parroquia de San Antonio de Padua. Todos estan cordialmente invitados!



ANTHONY OF PADUA MASS INTENTIONS/
INTENCIONES DE MISA PARA SAN ANTONIO DE
PADUA:

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE 9:30AM: Por la sanacion y liberacion de la familia Ruiz Tavares y por todos los hogares del mundo entero. Por el eterno descanso de Francisco Emilio Tellez pedido por sus hijas.

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE 11:00AM: por las benditas almas del purgatorio. Por el eterno descanso de Benita Perez.

MIERCOLES 8 DE SEPTIEMBRE 7:00PM: por las benditas almas del purgatorio. Por vocaciones sacerdotales.



Office will be closed on Monday
September 6th, 2021.

Happy Labor Day to Everyone!

La oficina estara cerrada este lunes 6
de Septiembre, 2021.

Feliz Dia del trabajo para todos!



ST JOSEPH PRO CATHEDRAL MASS INTENTIONS:

INTENCIONES DE MISA DE SAN JOSE PRO CATEDRAL:

SUNDAY SEPTEMBER 5TH 9:00 AM: For the eternal repose of Benito Vazquez Nieves on his 14 years of death req by Susana, Zoraida and family members.

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE 11:00 AM: por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad. Por Julia Andino. Por William Santiago en su primer año de fallecido pedido por la familia Santiago Alicea.

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE 1:30 PM: por el eterno descanso de Agapita Salinas. Por Herminia Briones en sus 9 años de fallecida. Por Leonila Tigre. Por Ceferino Garcia Lucero.

MONDAY SEPTEMBER 6TH 8:00AM: for the eternal repose of Ann Reinard req by Maycott family. **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

TUESDAY SEPTEMBER 7TH 8:00 AM: thanksgiving for the Villanueva family. **6:00PM:** por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

WEDNESDAY SEPTEMBER 8TH 8:00 AM: for Priesthood vocations. **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

THURSDAY SEPTEMBER 9TH 8:00AM: for the eternal repose of Ed Boquist, Bill Reynolds. **6:00PM:** por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

FRIDAY SEPTEMBER 10TH 8:00AM: For the sick members of our community and families. **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

SATURDAY SEPTEMBER 11TH 8:00AM: for the Souls of the purgatory **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad. Por Leonila Tigre.

Melissa Molina, Program Director
Mi Casita
Day Care Center 2
 (856) 541-3372
 2501 Carman Street • Camden, NJ
 micasitadaycare2@verizon.net
 Ages 3-5 (Free Care for Camden Residents)

MISTER MEAT
 3945 FEDERAL ST. PENNSAUKEN, NJ 08110
 WE GLADLY ACCEPT:
 ALL MAJOR CREDIT CARDS & EBT
 Store Hrs. Mon-Sat 8AM-7PM Sun 8AM-5pm
 (856) 665-9393 **MEAT SALES**

support our
ADVERTISERS

www.carusocare.com
Carusocare
 FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME
Creando color y luz en tiempos de oscuridad
"Nos comprometemos a continuar nuestra tradición de
compasión y servicio a la comunidad."
Completamente renovado y con "Envision"
Celebra la vida, abraza la fe.
 856-665-0150 856-963-5355
 6600 N. Browning Rd. • Pennsauken 3425 River Rd. • Camden
 Enrico T. Caruso, Jr. CFSP, Executive Director
 NJ License No. 3216 • PA License No. FD-013656-E

*Please support our advertisers and mention
 you saw their ad here.*

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM
\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY
 CALL NOW! 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM

MAY FUNERAL HOME
 THOMAS E. MAY, FOUNDER & OWNER NJ Lic# JP03072, PA Lic# 011885L
 HERE FOR YOU, BECAUSE... *"We Care"*
 CORRY L. FENNELL MANAGER NJ LIC#JP05033
 1001 South 4th Street | Camden, NJ | 856-541-0494
 MAYFUNHM@AOL.COM • WWW.MAYFUNERALHOMES.COM



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
 Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!
 dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

This Space
 is Available

FREE
AD DESIGN
 WITH PURCHASE
 OF THIS SPACE
 CALL 800.477.4574

GROW YOUR BUSINESS AND
SUPPORT YOUR COMMUNITY
Advertise Here!
 CONTACT US AT 800.477.4574



856-662-6100
donde se habla su idioma y entendemos su cultura
David Lee Hernandez, Jr., Gerente, NJ Licencia No. 4626
Sirviendo la comunidad Hispana durante un tiempo difícil con respeto y conveniencia.
Servicios de entierros, cremaciones y repatriación de cuerpos a cualquier país.
Trabajamos con los consulados y funerarias de todos países
para asegurar un memorial digno de su familiar.
Para información de los servicios fúnebres de la Funeraria Hernandez,
llamen 24 horas al día, 7 días a la semana
al 856-662-6100, y le ayudaremos en su idioma.



**Honrando Su Vida,
 Su Familia, y Su Cultura**
 2426 Cove Road,
 Pennsauken, NJ 08109